

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	De Litere
1.3 Departamentul	Filologie și studii culturale
1.4 Domeniul de studii	Limbi moderne aplicate
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Limbi moderne aplicate
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	20.10 LMA-F; 23.10 LMA-G; 18.10 LER

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei		Istoria și geografia Marii Britanii și SUA (II)			
2.2 Titularul de curs		Conf. dr. Ligia Tomoiagă			
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect		Lector dr. Anamaria Fălăuș			
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	Ex
2.7 Regimul disciplinei	Categoriza formativă				DF
	Tipul Disciplinei				DA

3. Timpul total estimate

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care:	3.2 Curs	2	3.3 Seminar	1	3.3 Laborator	-	3.3 Proiect	-
3.4 Număr de ore pe semestru	42	din care:	3.5 Curs	28	3.6 Seminar	14	3.6 Laborator	-	3.6 Proiect	-
3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru:										
(a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe										14
(b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren										-
(c) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri										14
(d) Tutoriat										2
(e) Examinări										3
(f) Alte activități:										
3.8 Total ore studiu individual (suma (3.7(a)...3.7(f)))					33					
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)					75					
3.10 Numărul de credite					3					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Nu este cazul
4.2 de competențe	Nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Conexiune la Internet, adresă Google - Platforma Google Meet
--------------------------------	--

5.2. de desfășurare aseminarului/laboratorului / proiectului	Conexiune la Internet, adresă Google - Platforma Google Meet
--	--

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1: Cunoașterea și clasificarea științelor culturii, disciplinele corespunzătoare și obiectul lor; Conștientizarea și înțelegerea raportului dintre gradul – nivelul de generalitate și modalitățile de cunoaștere cercetare și aplicabilitate în științele culturii; Explicarea și utilizarea consecințelor în plan epistemic a raportului generalitate – aplicabilitate în științele culturii;</p> <p>C2: Cunoașterea conceptelor (intensiunea și extensiunea) și a referențialității lor: descrierea domeniului – subdomeniilor științelor culturii și a specificității fiecăreia; examinarea critică a etapelor și achizițiilor semnificative din perspectiva cercetărilor de specialitate actuale;</p> <p>C3: Formarea deprinderilor, cultivarea și optimizarea capacității studenților de a opera cu noțiunile, raționamentele și judecățile din domeniul științelor culturii; dezvoltarea aptitudinilor și competențelor pentru efectuarea de analize și evaluări după criteriile specifice fiecărei discipline în vederea continuării și aprofundării cercetărilor de specialitate și de perfecționare profesional – științifică ulterioară;</p> <p>C4: Negociere și mediere lingvistică și culturală în limba engleză; Dezvoltarea capacității de mediere lingvistică și culturală în limba engleză; Dezvoltarea capacității de a utiliza noțiuni de istorie, cultură și civilizație de complexitate medie pentru identificarea și explicarea elementelor care diferențiază fundamental anumite culturi și pot da naștere unor conflicte;</p> <p>C5: Comunicare profesională și instituțională și analiză și evaluare a comunicării eficiente în limba engleză; Dezvoltarea capacității de a comunica efectiv în limba engleză într-un cadru larg de contexte culturale; Dezvoltarea capacității de aplicare a unor principii de bază în vederea negocierii, organizării unor evenimente sau a medierii unor conflicte de origine culturală sau care pot avea implicații culturale</p> <p>C6: Identificarea și înțelegerea etapelor istorice și periodizarea istorică a culturilor de expresie engleză.</p>
Competențe transversale	<p>Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue</p> <p>Îndeplinirea la termen, în mod riguros, eficient și responsabil a sarcinilor profesionale, cu respectarea principiilor eticii activității științifice și cu aplicarea riguroasă a regulilor de citare</p> <p>Aplicarea tehnicilor de relaționare în grup; dezvoltarea capacităților de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă.</p>

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Să obțină la sfârșitul cursului o viziune de ansamblu asupra marilor perioade istorice, asupra fundalului istoric și cultural specifice istoriei Marii Britanii și SUA, văzute în paralel, în interconexiunea lor, precum și în datele lor specifice. Acest curs furnizează cunoștințe necesare înțelegerii culturii și civilizației celor două popoare, precum și literaturii și limbii lor, ceea ce subliniază importanța sa în introducerea studenților în specificul istoric al marelui imperiu, precum și regimul colonial și postcolonial care este de actualitate în înțelegerea istoriei contemporane.
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> Să cunoască perioadele și evenimentele importante din istoria Marii Britanii, cu importanța și relevanța lor atât pentru perioada respectivă, cât și pentru înțelegerea fenomenelor

	<p>istorico-economice și culturale de astăzi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Să cunoască și recunoască elementele constitutive ale englezilor, scoțienilor, irlandezilor, galezilor, precum și a celorlalte grupuri etnice care trăiesc în insule și în colonii, din punct de vedere geografic, etnic, politic, înțelegând, astfel, și cauzele care au dus la situația de fapt din zilele noastre. • Să recunoască și să poată reacționa corect la aluziile de tip istoric, la idiosincraziile și prejudecățile specifice care apar în textele de tip istoric și literar • Să cunoască și recunoască tipuri diferite de abordare a istoriei, aplicate la specificul Marii Britanii <p>Să cunoască în linii mari geografia spațiului britanic, în special cu referință la acele locuri pe care le întâlnesc foarte des ca referință în textele literare și de studii culturale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Să cunoască perioadele și evenimentele importante din istoria Statelor Unite ale Americii, cu importanța și relevanța lor atât pentru perioada respectivă, cât și pentru înțelegerea fenomenelor istorico-economice și culturale de astăzi • Să cunoască și recunoască elementele constitutive ale poporului american din punct de vedere geografic, etnic, politic, înțelegând, astfel, și cauzele care au dus la situația de fapt din zilele noastre. • Să recunoască și să poată reacționa corect la aluziile de tip istoric, la idiosincraziile și prejudecățile specifice care apar în textele de tip istoric și literar • Să cunoască și recunoască tipuri diferite de abordare a istoriei, aplicate la specificul american <p>Să cunoască în linii mari geografia spațiului american, în special cu referință la acele locuri pe care le întâlnesc foarte des ca referință în textele literare și de studii culturale.</p>
--	---

8. Conținuturi

8.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
<p style="text-align: center;">1. THE COLONIZATION OF AMERICA</p> <p>Secole de colonizare. Înființarea primelor state. Teme abordate: Colonii spaniole și portugheze vs. colonii britanice – specificul colonizării Americii de Sud față de cel al Americii de Nord (explicare a situației actuale) Geografia primelor colonii. Războaiele cu indienii. Exterminarea unor națiuni – cauzele dispariției a peste 80% din cei 70 de milioane de locuitori ai celor două continente. Primele colonii franceze. Specificul lor. Situația în Europa în timpul colonizării: interesele comerciale în “Lumea Nouă” Situația geo-politica a Africii în perioada primelor raiduri</p>	2	Prezentare Power Point cu elementele de curs, discutarea unor aspecte pentru a vedea nivelul general de pregătire al studenților	

<p>de “adunare” a sclavilor. Comerțul cu sclavi. Situația sclavilor în colonii. Primele state – așezare, locuitori, economie, comerț, religie</p>			
<p>2. THE AMERICAN WAR OF INDEPENDENCE DEZVOLTAREA PRIMELOR TREISPREZECE STATE. RĂZBOIUL DE INDEPENDENȚĂ.</p> <p>Teme abordate: Coloniștii – dezvoltarea primelor colonii pe baza componenței etnice și provenienței coloniștilor. Cele mai importante colonii: specific geografic, climatic, resurse naturale, ocupații, meșteșuguri, comerț, începutul vieții intelectuale, apariția ziarelor, a instituțiilor. Religia Relațiile cu Imperiul Britanic. Introducerea taxelor – taxa pe ceai și importanța sa istorică. Declararea Războiului de independență. Ridicarea conștiinței unei națiuni în formare. Marii reprezentanți ai celor 13 state – elaborarea Declarației de Independență – una din primele forme moderne de constituție. Apariția Statelor Unite – acte de unire.</p>	2 + 2	Discutarea și problematizarea elementelor din curs pe care studenții le-au pregătit Prezentarea unor aspecte prin video-clipuri documentare Întrebări puse de studenți pe baza materialului studiat. Metoda SINELG	Pregătirea cursurilor după manual, prin efectuarea adnotărilor (SINELG), propuneri de idei pentru discuții, participarea activă la cursurile interactive
<p>3. BRITAIN AT THE END OF THE 18TH CENTURY. BRITAIN IN THE 19TH CENTURY</p> <p>Revoluția sfârșitului de secol 18. Epoca victoriană. Revoluția industrială. Un secol de expansiune colonială.</p> <p>Teme abordate: Romantism și revoluție. Descoperirea de noi teritorii. Expansiunea imperiului, creștere economică, politică, socială. Coloniile – sursă economică și profesională. Marea Britanie – leader economic prin revoluția industrială. Marea regină Victoria – epoca victoriană, legi, realități, dezvoltarea urbanismului britanic, a societății moderne. Creșterea rolului parlamentului. Problema Irlandei.</p>	2+2		
<p>4. EFFECTS OF THE INDUSTRIAL REVOLUTION</p> <p>Revoluția industrială din perspectivă modernă.</p>	2+2		

<p>Teme abordate: Condițiile de lucru. Condițiile de viață. Urbanizarea. Familii muncitoare și rolul femeilor. Afirmarea clasei de mijloc. Bunăstare și venituri. Cultura, istoria și literatura în perioada victoriană. Imperiul britanic timpuriu, Imperiul Britanic propriu-zis. Pierderea celor 13 colonii americane.</p>			
<p>5. THE UNITED STATES IN THE 19TH CENTURY. THE CIVIL WAR (I)</p> <p>Perioada dintre Războiul de independență și Războiul civil. Cauzele și desfășurarea Războiului Civil.</p> <p>Teme abordate: Dezvoltarea statelor americane. Războaiele cu nativii, și înaintarea către vest. Cumpărarea de noi teritorii. Goana după aur. Apariția marilor orașe, dezvoltarea economiei: specificul economiei statelor din nord, specificul economiei statelor din sud – cauzele Războiului Civil (de Secesiune). Izbucnirea războiului. Mari eroi ai războiului. Americani contra americani. Blocada sudului. Victoria nordului și implicațiile ei din punct de vedere politic, social, economic. Probleme de mentalități, apariția rasismului modern. Drepturi ale femeii.</p>	2		
<p>6. THE UNITED STATES IN THE 19TH CENTURY. THE CIVIL WAR (II)</p> <p>Teme abordate: Viața pe plantație. Brutalitate și rezistență. Cultura și religia sclavilor. Femeile în timpul Războiului Civil. Cum a schimbat Războiul Civil istoria și viața americană.</p>	2		
<p>7. THE FIRST WORLD WAR IN BRITAIN AND IN THE USA (I)</p> <p>Participarea Marii Britanii la Primul Război Mondial. Perioada dintre cele două războaie mondiale.</p> <p>Teme abordate: Situația politică și economică a Marii Britanii înainte de Primul Război Mondial. Contribuția la câștigarea războiului – avantaje și dezavantaje ale câștigătorilor. Anii 20 – epoca jazzului, pierderea idealurilor,</p>	2		

<p>recesiunea și marea depresie economică a anilor 30. Irlanda și Scoția. Mișcări revoluționare în colonii. Casa regală pusă la mari încercări. Situția dinaintea de al doilea Război Mondial. Politica britanică în perioada ridicării nazismului în Europa. Quiz 5.</p>			
<p>8. THE FIRST WORLD WAR IN BRITAIN AND IN THE USA (II)</p> <p>Participarea SUA la Primul Război Mondial. Perioada dintre cele două războaie mondiale.</p> <p>Teme abordate: Situația politică și economică a SUA înainte de Primul Război Mondial. Intrarea SUA în război. Contribuția la câștigarea războiului – anantaje și dezavantaje ale câștigătorilor. Anii 20 – epoca jazzului, prohibiția, sindicatele și Mafia, noi probleme rasiale, anii nebuni, recesiunea și marea depresie economică a anilor 30. Situția dinaintea de al doilea Război Mondial.</p>	2		
<p>9. THE SECOND WORLD WAR IN BRITAIN AND IN THE USA. THE COLD WAR</p> <p>Participarea Marii Britanii în al doilea Război Mondial. Consecințe. Anii 50-60</p> <p>Teme abordate: Singuri pe toate fronturile. Armata regală – mari victorii, mari sacrificii. După război – tinerii furioși, noi pacte sociale, pactul pentru educație. Nemulțumiri sociale – o redistribuire a puterii. Venirea pe tron a Elizabetei-Desființarea unui imperiu. Commonwealth. Războiul rece. Începutul multiculturalismului britanic – plățirea datoriilor față de foștii colonizați, o întoarcere a orientării exodului către insule.</p> <p>Participarea SUA în al doilea Război Mondial. Consecințe. Anii 50-60</p> <p>Teme abordate: Pearl Harbor și intrarea</p>	2+2+2		

<p>SUA în război. Mari victorii. După război: planul Marshall pentru Europa, creșterea influenței SUA în lume, creștere economică, începerea războiului rece, apariția listelor negre ale lui MacCarthy. Începerea acțiunilor militare în Vietnam și Coreea. Situația tinerilo și revolta împotriva administrației dictatoriale – generația Beat, filosofia Flower Power Eșecul militar american în Asia. Schimbarea viziunii asupra politicii externe și interne. Martin Luther King și J.F. Kenedy – America romantică a anilor 60. Moartea unui președinte. Consecințe.</p>			
--	--	--	--

Bibliografie obligatorie:

Tomoiagă, Ligia. 2016. *Transatlantic Issues: Key Periods and events in the History of Britain and of the United States*, București: EIKON

Bibliografie generală:

- Berresford, Peter Ellis (2004), *The Celts: A History*, New York: Carroll & Graf
- Berresford, Peter Ellis (1994). *The Druids*, Grand Rapids: W.B. Eerdemans Publishing Company
- Clark, Kitson G., (2013, first printed in 1962), *The Making of Victorian England*, Oxon, New York: Routledge
- Clarkson, Tim (2011) *Scotland. Picts, Romans, Gaels and Vikings*, Edinburgh: Birlinn Ltd
- Cook, Robert (2013) *Civil War America. Making a Nation – 1848-1877*, New York: Routledge
- Herity, Michael; Eogan, George (1977). *Ireland in Prehistory*, London: Routledge
- Hyam, Ronald (2010). *Understanding the British Empire*, Cambridge: Cambridge University Press
- Kickey, Emily (2006). *Our Catholic Heritage in English Literature of the First Millennium*, re-print of *Our Catholic Heritage in English Literature of Pre-Conquest Days* of 1910, New York: Ex Fontibus Co
- Kearney, Hugh (1989, 2006). *A History of Four Nations*, Second Edition, Cambridge: Cambridge University Press
- Klein, Herbert S., (2010). *The Atlantic Slave Trade*, New Edition, Cambridge: Cambridge University Press
- Marshall, P. J., edited by (1996). *The Cambridge Illustrated History of the British Empire*, Cambridge: Cambridge University Press
- Oberg, Michael Leroy (2010) *Native America. A History*, Chichester: Wiley & Blackwell
- Pearsall, Ronald (1998). *Kings & Queens: A History of British Monarchy*, New York: Todtri
- Plowden, Alison, (2014). *The House of Tudor*, The History Press: e-book edition
- Porter, Andrew (1999). *The Oxford History of the British Empire*, Oxford: Oxford University Press
- Ross, Stewart, (1999). *The Industrial Revolution*, London: Evans Brothers Ltd
- Sharpe, Kevin, (2013). *Rebranding Rule: The Restoration and Revolution Monarchy, 1660-1714*, New Haven: Yale University Press
- Taylor, Alan, (2001). *American Colonies*, in *The Penguin History of the United States*, edited by Eric Foner, London, New York, etc.: Penguin
- Wills, Garry, (2002). *Inventing America: Jefferson's Declaration of Independence*, Boston,

New York: A Mariner Book, Houghton Mifflin Company

Alte titluri pentru istoria GB

- Beddal, Fiona, *A History of Britain*, Pearson Education, 2008
- Morgan, Kenneth O, *The Oxford History of Britain*, Oxford University Press, 2010
- Dargie, Richard, *A History of Britain: The Key Events That Have Shaped Britain from Neolithic Times to the 21st Century*, Arcturus Publishing, 2011
- J. Gillingham, *Richard the Lionheart*, London: 1989
- Jones, J. R., *Country and Court: England, 1658-1714*, London: 2000
- Burns, Arthur, Joanna Innes, Lyndal Roper, eds., *Rethinking the Age of Reform: Britain 1780-1850*, Cambridge Univ. Press, 2003
- Young, G. M., *Victorian England: the Portrait of an Age*, Oxford: 1936
- Hall, Catherine, *Defining the Victorian Nation: Class, Race, Gender and the British Reform Act of 1867*, Cambridge Univ. Press, 2000
- Williams, Glyn, and Ramsden, John, *Ruling Britannia: a Political History of Britain, 1688-1988*, London: Longman, 1990
- Wilcox, William; Arnstein, Walter, *The Age of Aristocracy, 1688-1830*, London: Houghton Mifflin Co., 2000
- Fussell, Paul, *The Great War and Modern Memory*, Oxford Univ. Press, 2000

Reynolds, David, *Britannia Overruled: British Policy and World Powering the Twentieth Century*, London: Longman, 2000

Alte titluri pentru istoria SUA

- Mann, Charles C., *1491. New Revelations of the Americas Before Columbus*, New York: Alfred A. Knopf, 2005
- Conlin, Joseph R., *The American Past: A Survey of American History*, Volume I, to 1877, Thompson Wordsworth, 2009
- Gervin, David & Zevin, Jack, *Teaching US History as Mystery*, Second Edition, New York: Routledge, 2011
- Josephy, Alvin M. Jr., *500 Nations. An Illustrated History of North American Indians*, New York: Alfred A. Knopf, 1994
- Anderson, Benedict. [*Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*](#). Revised Edition ed. London and New York: Verso, 1991
- Escott, Paul, *Jefferson Davis and the Failure of confederate Nationalism*, Baton rouge; Louisiana State University Press, 1978
- Gilbert, Martin, *The First world War. A Complete History*, Henry Holt & Company, 2004
- John W. Dower, *War without Mercy*, New York; Pantheon Books, 1986

Diggins, John P., *The proud Decades: America in War and Peace, 1941-1960*, New York: Norton, 1988

8.2 Seminar / laborator / proiect	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Quiz 3; Primele colonii engleze: Jamestown și Plymouth; Comerțul cu sclavi – conexiunea africană; Cauzele istorice ale subdezvoltării Africii de astăzi;	2+2	Discuții tip panel; brainstorming; mini-prezentări; portofoliu care la sfârșitul semestrului va conține toate temele, cuvinte	Fiecare curs este însoțit în manual de texte pentru citire și înțelegere, care au și
2. Biografii: Thomas Jefferson, Benjamin Franklin, John și Abigail Adams; George Washington;	2		
3. The Industrial Revolution and the Victorian Age - social, economical and cultural changes. The	2		

Loss of the Colonies and the building of a New Empire		necunoscute din texte, idei principale din curs, notițe de curs, precum și rezolvarea celor 5 quiz	teme de rezolvat. Astfel, studenții vor pregăti materialul pentru seminar în caiet, prin rezolvarea temelor, prin elaborarea unui portofoliu
4. Quiz 4; Times of War - the Civil War in America - Life on Plantations, the North and the South	2		
5. Final Quiz; Britain during and after WWI	2		
6. The US in WWI. The Jazz Age. The Great Depression.	2		
7. The US and Britain in WWII. The Cold War			
Bibliografie: Studenții au manual în care găsesc tot ceea ce este necesar pentru pregătirea seminariilor, a quizz-urilor, precum și a portofoliilor. Tomoiagă, Ligia. 2016. <i>Transatlantic Issues: Key Periods and events in the History of Britain and of the United States</i> , București: EIKON			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Acest curs, urmat de cel de cultură și civilizație, oferă o bază pentru cursurile de istorie socio-culturală a literaturii de expresie engleză, pentru introducerea în traductologie, pentru studiile de cultură canadiană, pentru diversele cursuri practice de limbă și comunicare.

Având în vedere că specializarea Limbi Moderne Aplicate din cadrul Facultății de Litere a CUNBM are un specific cultural-umanist mai accentuat, considerăm că abordarea istoriei și geografiei, precum și a culturii și civilizației Marii Britanii și SUA sunt extreme de importante pentru a înțelege fundalul istoric-cultural pe care se altoiesc caracteristicile culturale, de limbă, de comunicare și de referință ale textelor scrise și orale cu care se vor întâlni în practica profesională viitorii traducători, interpreți, manageri, asistent-manageri, purtători de cuvânt, conducători de instituții culturale, etc.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Pregătirea cursurilor după manual, prin efectuarea adnotărilor (SNELG), propuneri de idei pentru discuții, participarea activă la cursurile interactive	Evaluarea periodică a caietelor de lucru cu adnotările aferente + EXAMEN FINAL	20% + 40%
10.5 Seminar/Laborator /Proiect	Participarea activă la seminar, elaborarea temelor din manual, scoaterea cuvintelor necunoscute în liste separate, miniprezentări, rezolvarea Quizz-urilor	Evaluarea periodică a caietelor cu temele rezolvate și cu listele de cuvinte. Notarea studenților la seminar în cazul în care iau	40%

		cuvântul. Corectarea quizz-urilor.	
10.6 Standard minim de performanță			
1. Cerințe pentru nota 5:			
- Efectuarea tuturor adnotărilor de curs – idei principale scrise separate în caiet plus liste cu cuvinte			
- Efectuarea tuturor temelor din manual			
- Participarea la quizz (la cel puțin 3) și rezolvarea corectă a întrebărilor în proporție de minim 60%			
- Obținerea notei 5 la examen			
2. Cerințe pentru nota 10:			
- Efectuarea tuturor adnotărilor de curs – idei principale scrise separate în caiet plus liste cu cuvinte			
- Efectuarea tuturor temelor din manual			
- Participarea la quizz (la cel puțin 3) și rezolvarea corectă a întrebărilor în proporție de minim 80%			
- Participarea la cursuri și seminarii cu intervenții bine articulate, cu idei de discuții și cu luări de poziție			
- Obținerea notei 10 la examen			

Data completării:	Titulari	Titlu Prenume NUME	Semnătura
	Curs	Conf. dr. Ligia Tomoiagă	
	Aplicații	Lector dr. Anamaria Fălăuș	

Data avizării în Consiliul Departamentului	Director Departament
10.07.2023	Lector dr. Anamaria Fălăuș

Data aprobării în Consiliul Facultății	Decan
13.07.2023	Conf. dr. Mircea Fărcaș
